



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention : Shane Collins
21401-26-3384865

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada /
Service correctionnel Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

| | |
|---|--|
| Title — Sujet: Psychological Risk Assessments for Sex Offenders Évaluations des Risques Psychologiques pour les Délinquants Sexuels | |
| Solicitation No. — No. de l'invitation 21401-26-3384865 | |
| Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001 | Date: April 2, 2020 2 Avril, 2020 |
| GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG | |
| Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 1400 EDT 1400 heures EDT : on / le : Friday, April 17, 2020 Vendredi, 17 Avril, 2020 | |
| F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Shane Collins – Régional Contract Administrator Correctional Services Canada, P.O. Box 1174, 445 Union St. W. Kingston, ON K7L 4Y8/ Shane Collins, agent régional de négociation des marchés Case postale 1174, 445 rue Union Ouest Kingston, ON, K7L 2R8 E-mail: Shane.Collins@csc-scc.gc.ca | |
| Telephone No. – No de téléphone: 613-536-4570 | Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571 |
| Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Ontario Region | |
| Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes | |



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to questions 1 through 5 received during the solicitation period; and
 2. Amend Annex A & B.
-

1. Questions and Answers 1 through 5:

Question 1: The contract requires that I name a back-up person if something were to happen to me. Can this person be a former public servant in receipt of a pension?

Answer 1: Yes, that is allowed.

Question 2: Also, would he need a new security clearance to do assessment, or does his current one work?

Answer 2: As long as their reliability screening was issued or can be confirmed by CISD-CSP/PWGSC. This department must security clear all contract personnel on behalf of CSC.

Question 3: Do I need to demonstrate that the backup person, whoever they are meets the Technical Criteria? In the RFP it does not say if I do or not, it only says that I need to name someone.

Answer 3: This individual does not have to be identified up front within your bid. This would be required later if necessary following the contract award.

Question 4: I would also like to include an annual cost of living increase in the bid. How do I do that?

Answer 4: This had already been identified under Annex B for years 4 & 5.

Question 5: I would like to put in the bid reimbursement for travel to Warkworth at the government rate. How do I specify that?

Answer 5: This is already allowed as per Part 6 – Clause 6.5

2. Also, changes to Annex A & B:

Annex A (Clause 10) – Delete 240 and replace with 120 reports per year.

Annex B – Delete 720 and replace with 360 risk assessment reports for the three year period.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 5 reçues au cours de la période d'invitation; et,
 2. Modifier Annexe A & B.
-

1. Questions et réponses 1 à 5:

Question 1: Le contrat exige que je nomme une personne pour me remplacer s'il devait m'arriver quelque chose. Est-ce que cette personne peut être un ancien fonctionnaire bénéficiaire d'une pension?

Réponse 1: Oui, c'est possible.

Question 2: Aurait-il besoin d'une nouvelle attestation de sécurité pour effectuer une évaluation, ou est-ce que l'attestation actuelle suffit?

Réponse 2: Tant que sa vérification de fiabilité a été émise ou peut être validée par la DSIC et le PSC de TPSGC. Ce service doit effectuer la vérification de la sécurité de tout le personnel sous contrat au nom du SCC.

Question 3: Dois-je démontrer que la personne de remplacement, peu importe qui elle est, répond aux critères techniques? Il n'est pas précisé dans la DP que je dois le démontrer; il est seulement indiqué que je dois nommer quelqu'un.

Réponse 3: Il n'est pas nécessaire de nommer cette personne au début de votre demande. Cela devra être fait plus tard, si nécessaire, après l'attribution du contrat.

Question 4: Je souhaiterais également inclure dans la demande une augmentation annuelle du coût de la vie. Comment dois-je procéder?

Réponse 4: Cette question est déjà traitée dans l'Annexe B pour les années 4 et 5.

Question 5 : Je souhaiterais inclure dans la demande le remboursement des frais de déplacement à Warkworth au tarif du gouvernement. Comment puis-je le mentionner?

Réponse 5: L'article 6.5 de la Partie 6 l'autorise déjà.

2. Modifier Annexe A & B:

Annexe A (Article 10) – Supprimer 240 et remplacer par 120 rapports par année.

Annexe B – Supprimer 720 et remplacer par 360 rapports d'évaluation du risque pour la période de trois ans.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.